

Cylindre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation N°

Chariot à moteur

*)

R A P I D

M T 2 5 0

CH 8022 12

Constructeur

RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon

Identification

sur la plaquette du constructeur "MT 250"

devant le N° du châssis "TLCP 5"

Plaquette constructeur

au centre, à droite sur le carénage de la boîte à vitesses

N° du châssis

au centre, à droite sur le carter de la boîte à vitesses

Identification du moteur

"E3AE1" à gauche, latéralement sur le bloc, devant le démarreur (frappé par l'importateur)

Importateur principal

-

Véhicule homologué

TLCP5-1002

Châssis

Nombre d'essieux

2 _____ Nombre de roues 4 ou 6

Direction

mécanique, assistance hydraulique

Transmission

méc. partiellement synchr. + boîte compl. route/terrain

Nombre de vitesses

18 _____ Entraînement (**)

Frein de service

mécanique, à disques, sur les arbres intermédiaires de l'essieu AR resp. sur les roues arrière
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein auxiliaire

mécanique, à disques, sur les arbres intermédiaires de l'essieu AR resp. sur les roues arrière

Frein d'arrêt

identique au frein auxiliaire

Ralentisseur

-

Contrôle 2 circuits

-

Carrosserie §)

porte-outils (avec arceau de sécurité FAT-N° 803/82)

Nombre de portes

- _____ Compteur de vitesse - _____

Ceintures sécurité

av _____ ar _____

Cale

- _____ Retroviseurs - _____

Antivol

-

Nombre de places

t 1 _____ av _____ centre _____ ar _____

Dimensions

intérieur extérieur

Longueur

_____ 3135 _____ Empattements 1785 / _____

Largeur

_____ 1600 _____ Essieu double av _____ ar _____

Hauteur

(avec arceau) _____ 2100 _____ Voies av _____ ar _____ 1260 + _____

Porte à faux

av _____ 520 _____ Voies av _____ ar _____

ar _____ 830 _____ ar _____

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Braquage ø g 6850 d 7000

Moteur

ISEKI

Type

E3AE1

Construction

en ligne

Temps

4

Carburant

D

Position

au centre

Refroidissement

eau

Nombre cylindres

3

Alésage

80

Course

86

Cylindres

1296

CV-impôt

6,60

Puissance en kW

20 (DIN)

à t/min

2600

Bruit à l'arrêt

75,0 dB/A

à t/min

1950

Silencieux

1 pot 465 x ø 110 mm

Mesure des gaz

Bacharach 4,0

Déparasitage

-

Poids

avant

arrière

total

Poids à vide

610

790

1400

Charge utile

Poids total

1000

1500

2500

Poids garantis

Pneus

10,0/75 - 15

12,5/80 - 18

+)

Ply / bar

6 / 1,0

8 / 1,5

Charge

1440

3100

pour V max

30

30

Jantes

9,00 - 15

11 x 18

Gaz poids remorquable avec/sans frein

mécanique

automatique

Garantie poids de l'ensemble

Poids remorquable testé

Charge garantie sur le toit

Vitesse maximale selon le constructeur

24,4

km/h

testée 25,0

km/h à t/min 2800

au moteur 610/1380

pnse de force

Equipement					
Feux de route	CR	(E)			
Feux de croisement	CR	(E)			
Feux de position	A	(E)	dans CR		
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	R-S1	(E)			
Climoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptrés	av			ar	2+2/I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux amers de brouillard					
Feux complémentaires					
Eclairage plaque		1/pour le chariot à moteur			
Essue-glace				avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH et 20016 ou d'autres modèles homologues				

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur		
Marque et type	R A P I D M T 2 5 0		
Homologation N°	CH	8022 12	
Carrosserie	porte-outils		
Places	total	1	avant
Poids à vide	1400	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	6,60
Poids total	-	Cylindrée	1296

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : AV = 31x15.50-15 4 PR 1262 (0,7) Vmax 25 km/h voie 1400 mm
AR = 38x20.00-16.1 8 PR 1896 (0,7) 25 km/h 1440 mm

comme pneus jumelés à l'arrière, combinés avec 12.5/80-18:

8.3 - 24 4 PR 920 (1,0) 30 km/h 1630 mm.

+) Voie arrière : largeur avec élargissement de l'essieu et pneus 12.5/80 - 18 = 1535 ou 1310 mm.

*) Immatriculation comme tracteur, voir CH 4022 30.

**) Entretien : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.

§) Carrosserie : A partir de la production 1984 avec cadre de sécurité FAT 956/83. Peut être complété et devenir une cabine complètement fermée (hauteur 2050 mm). Contrôler l'équipement selon l'OCE à l'immatriculation

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Genre du véhicule Chariot à moteur	*)	Marque de fabrication R A P I D	Type M T 2 5 0	Fiche d'homologation N° CH 8022 12
--	----	---	--------------------------	--

Constructeur	RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon
Identification	sur la plaquette du constructeur "MT 250" devant le N° du châssis "TLCP 5"
Plaquette constructeur	au centre, à droite sur le carénage de la boîte à vitesses
N° du châssis	au centre, à droite sur le carter de la boîte à vitesses
Identification du moteur	"E3AE1" à gauche, latéralement sur le bloc, devant le démarreur (frappé par l'importateur)
Importateur principal	-
Véhicule homologué	TLCP5-1002

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4 ou 6
Direction	mécanique, assistance hydraulique
Transmission	méc. partiellement synchr. + boîte compl. route/terrain
Nombre de vitesses	18 Entraînement **
Frein de service	mécanique, à disques, sur les arbres intermédiaires de l'essieu AR resp. sur les roues arrière frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les arbres intermédiaires de l'essieu AR resp. sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Moteur	ISEKI	Type	E3AE1
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	au centre
Carburant	eau	Nombre cylindres	3
Refroidissement	80	Course	86
Alesage	1296	CV-impôt	6,60
Cylindree	20 (DIN)	at/min	2600
Puissance en kW	75,0 dB/A	à t/min	1950
Brut à l'arrêt	1 pot 465 x Ø	à t/min	110 mm
Silencieux	Sacharach 4,0		
Mesure des gaz	-		
Déparasitage	-		

Carrosserie	porte-outils (avec arceau de sécurité FAT-No 803/82)		
Nombre de portes	-	Compteur de vitesse	-
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Cais	-	Retroviseurs	-
Antivol	-		
Nombre de places	1 av.	centre	ar.
Dimensions	inteneur	exteneur	
Longueur	-	3135	Empattements 1785
Largeur	-	1600	Essieu double av - ar
Hauteur	(avec arceau) 2100	Voies av 1290 +	ar 1260 +
Porte à faux	av 520	Voies av - ar	
	ar 530	ar - d	
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage Ø	g 6850 d 7000

Poids	avant 610	arrière 790	total 1400
Poids à vide	-		
Charge utile	-		
Poids total	-		
Poids garantis	1000	1500	2500
Pneus	10.0/75 - 15	12.5/80 - 18	+)
	6 / 1,0	8 / 1,5	
Ply / bar	1440	3100	
Charge pour V max	30	30	
Jantes	9.00 - 15	11 x 18	
Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique 12000	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable teste			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur		24,4	km/h
testée 25,0 km/h à t/min 2800	au moteur 610/1380		pnse de force

Equipement					
Feux de route	CR	(E)			
Feux de croisement	CR	(E)			
Feux de position	A	(E)	dans CR		
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	R-S1	(E)			
Clignoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptres	av			ar	2+2/I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux amers de brouillard					
Feux complémentaires					
Eclairage plaque			1/pour le chariot à moteur		
Essuie-glace				avec/sans lave-glace	
Avertisseurs			BOSCH el 20016		
			ou d'autres modèles homologues		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur		
Marque et type	R A P I D M T 2 5 0		
Homologation	CH 8022 12		
N°			
Carrosserie	porte-outils		
Places	total	1	avant
Poids à vide	1400	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	6,60
Poids total	-	Cylindres	1296

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- +) Variantes de pneus : AV = 31x15.50-15 4 PR 1262 (0,7) V_{max} 25 km/h voie 1400 mm
AR = 38x20.00-16.1 8 PR 1896 (0,7) 25 km/h 1440 mm
comme pneus jumelés à l'arrière, combinés avec 12.5/80-18:
8.3 - 24 4 PR 920 (1,0) 30 km/h 1630 mm.
- +) Voie arrière : largeur de la voie arrière avec élargissement de l'essieu et pneus 12.5/80 - 18 = 1525 mm
- *) Immatriculation comme tracteur, voir CH 4022 30.
- ***) Entretien : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Dietikon, 18.05.82

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Chariot à moteur

R A P I D

M T 2 5 0

CH 8022 12

Fiche complémentaire I

Complément du 18.12.1984 /Ba

A partir du No du châssis : TLCF5 - 1406

Nombre de vitesses : 12 (émissions de bruit et de fumée inchangées)